



## **PULVERIZADOR - FUMIGADOR MANUAL A PRESIÓN**

**PP 505/1 G**



### **MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA**



#### **ATENCIÓN**

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.  
La imagen es ilustrativa, el producto puede variar.

# ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	4
Especificaciones técnicas	5
Normas específicas de seguridad	5
Instrucciones de Operación	5
Mantenimiento	6
Despiece	7
Listado de partes	8
Notas	9

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria	<b>Hz</b>	Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad	<b>W</b>	Watts	<b>.../min</b>	Revoluciones por minuto
	Use botas de seguridad	<b>min.</b>	Minutos	<b>v</b>	Voltios
			Corriente alterna	<b>A</b>	Amperes

## RECICLADO DE PARTES



### Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE**

### **NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.**

» **Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» **Si tiene dudas, no conecte la herramienta.** ASESÓRESE convenientemente.

» **La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida.** Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» **Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad**, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» **Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta.** Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» **También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes en su área vigentes.** Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» **El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.**

» **Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales.** El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» **Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas**, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

## **INTRODUCCIÓN**

### **! ADVERTENCIA**

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## **NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD**

### **! ADVERTENCIA**

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

### **ÁREA DE TRABAJO**

» **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» **No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» **Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

## SEGURIDAD PERSONAL



### ! ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

- » **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina.** No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.
- » **Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.** Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

» **No altere o use mal la máquina,** fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

## USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



- » **Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- » **No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada.** La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.
- » **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- » **Hágale mantenimiento a su máquina.** Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.
- » **Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina.** Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### DATOS TÉCNICOS

PRESIÓN DE TRABAJO	0,2 ~ 0,3MPa
CAPACIDAD	5L



### CONTENIDO DE LA CAJA

1 pulverizador/fumigador manual a presión

Origen: China

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

**PELIGRO:** Este rociador no fue diseñado para ser utilizado para rociar líquidos inflamables, de esta manera se podrán provocar incendios, explosiones y dañar el cuerpo del operario.

Antes de encender la herramienta, no aplique mucha fuerza para manejar el brazo de bombeo continuamente. Evitar dañar la máquina debido a la sobre-presión.

Mientras rocíe el pesticida, el usuario debe estar vestido apropiadamente con mascarás y guantes para evitar que el pesticida toque la piel del usuario y la ingesta. No rocíe pesticida en dirección al viento. No rocíe el pesticida a otras personas, animales o alimentos. No opere la herramienta bajo altas

temperaturas por un tiempo prolongado. Cuando maneje la herramienta con pesticidas, debe cumplir con las normas de seguridad regulares para el manejo de químicos tóxicos.

Se prohíbe estrictamente la utilización de productos altamente tóxicos y altamente residuales para matar insectos en vegetales, melones, frutas, hierbas medicinales y te. Controle el periodo de seguridad del pesticida antes de aplicarlo sobre estos productos.

El pulverizador no puede contener líquidos calientes. Si se encontrara algún daño o corrosión en el contenedor, daños en la manguera o bloqueos en el cabezal del spray, debe discontinuar la utilización del producto.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### PRINCIPIO DE TRABAJO:

Mediante un movimiento del brazo de operación y sus componentes, la bola de la bomba se levanta hacia arriba y hacia abajo lo que permite que la bola de sello se encienda y se apague. Esto produce una elevación en la presión de aire dentro de la cámara de líquido lo cual produce una fuerza de empuje que fuerza a escapar de la cámara el líquido que esta contiene. El líquido puede viajar de esta manera por el sistema de esparcido como spray.

### CARACTERÍSTICAS:

La forma externa del tanque es una imitación de la curva de la espalda humana, lo cual la hace cómoda para el usuario. Está construida mediante el método de moldeado por soplado. La parte inferior del tanque se encuentra conectado con un perno fijador. No daña ni produce pérdidas.

La bomba y cámara de aire se encuentra fijada en la boca del contenedor. La cubierta se ajusta herméticamente a la boca del contenedor. Si la cubierta no se encuentra fijada herméticamente puede provocar desgastes unilaterales e incrementar la intensidad de la labor.

Los materiales elegidos para esta herramienta son resistentes a la alcalinidad de los ácidos y a la corrosión. La máquina esta sellada herméticamente y es muy durable.

### COMO OPERAR

Antes de la utilización de la herramienta por favor desajuste la tapa del cabezal de la herramienta, coloque el líquido a rociar a través del filtro muy lentamente, y luego cierre la tapa firmemente y colóquese la máquina en su espalda.

Luego de elevar la presión de la cámara de líquido, se encuentra listo para la operación de rociado. Esta operación puede ser punteo de spray u operación continua, al mismo tiempo, ajuste la tuerca del spray de acuerdo a los requerimientos de los cultivos para mejorar la calidad del rociado.

**ASEGURESE DE ROCIAR EN LA MISMA DIRECCIÓN DEL VIENTO PARA EVITAR QUE EL ROCIADO CAIGA SOBRE SU CUERPO.**

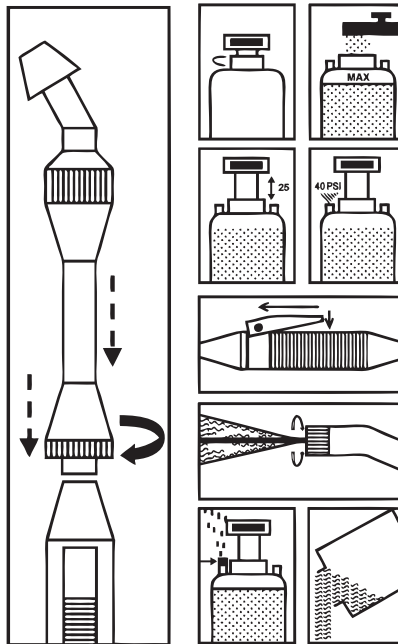
## MANTENIMIENTO

Luego de la operación limpie el pulverizador, para evitar la corrosión del contenedor y el bloqueo del cabezal del spray. Esto también evita la mezcla interna de diferentes productos en la herramienta.

Si el rociador no fue utilizado por un periodo de tiempo

prolongado, agregue vaselina a la arandela de sellado y a todas las partes activables para mejorar la operación.

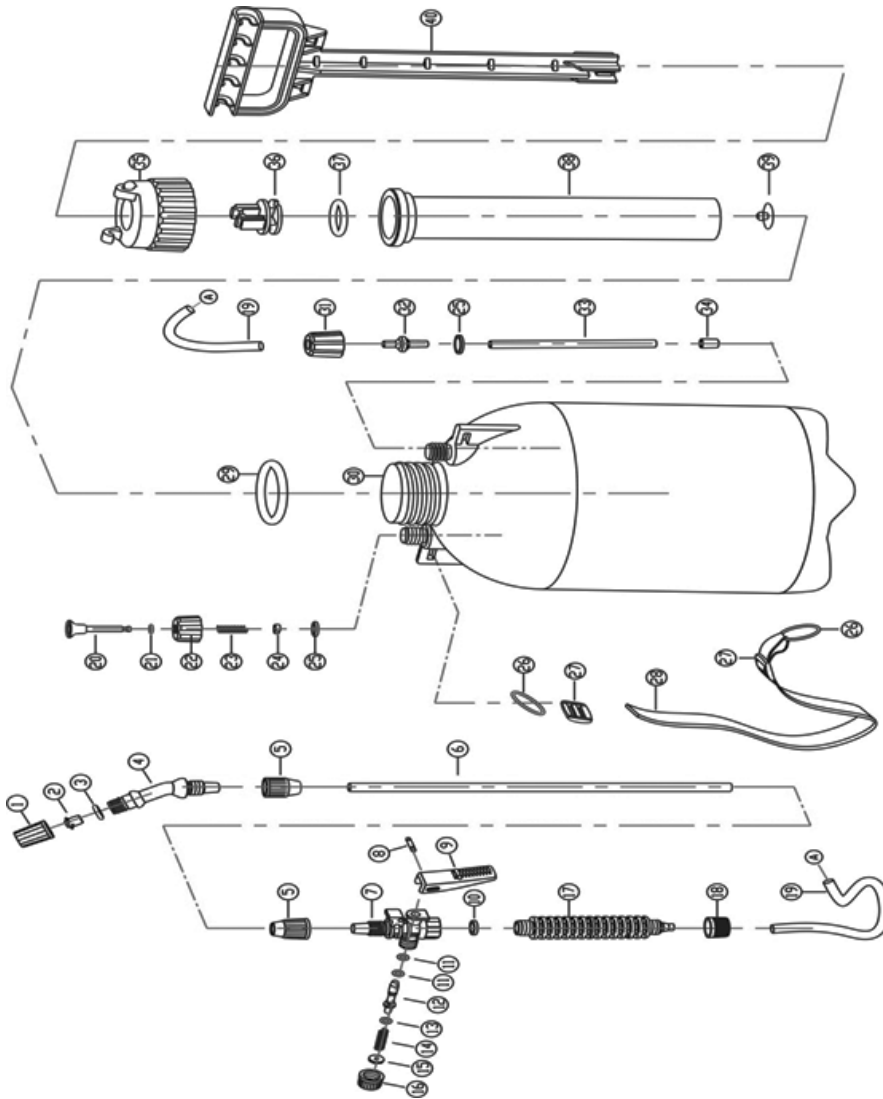
Luego de su utilización el pulverizador debe ser guardado en un lugar seco. Mantengalo fuera del alcance de los niños.



### IMPORTADO POR:

Please remember to put here  
the importer informatio  
of every order

**DESPIECE**



## LISTADO DE PARTES

Ítem	Código	Descripción
1	PP505-1GR1001	TAPA DE BOQUILLA
2	PP505-1GR1002	CONECTOR
3	PP505-1GR1003	ORING
4	PP505-1GR1004	CODOS
5	PP505-1GR1005	TAPA DE LANZA
6	PP505-1GR1006	LANZA
7	PP505-1GR1007	CUERPO
8	PP505-1GR1008	PERNO
9	PP505-1GR1009	PLACA
10	PP505-1GR1010	SELLO
11	PP505-1GR1011	O RING
12	PP505-1GR1012	CONECTOR DE
13	PP505-1GR1013	VÁLVULA O RING
14	PP505-1GR1014	RESORTE
15	PP505-1GR1015	ANILLO SELLADOR
16	PP505-1GR1016	TUERCA
17	PP505-1GR1017	MANGO
18	PP505-1GR1018	TAPA DE MANGUERA
19	PP505-1GR1019	MANGUERA
20	PP505-1GR1020	VARILLA
21	PP505-1GR1021	O RING
22	PP505-1GR1022	TAPA DE VÁLVULA
23	PP505-1GR1023	RESORTE
24	PP505-1GR1024	HEBILLA
25	PP505-1GR1025	JUNTA
26	PP505-1GR1026	ANILLO
27	PP505-1GR1027	HEBILLA
28	PP505-1GR1028	CORREA
29	PP505-1GR1029	O RING
30	PP505-1GR1030	TANQUE
31	PP505-1GR1031	TAPA DE MANGUERA II
32	PP505-1GR1032	CONECTOR
33	PP505-1GR1033	TUBO DE SUCCIÓN
34	PP505-1GR1034	FILTRO
35	PP505-1GR1035	COBERTOR
36	PP505-1GR1036	PISTÓN
37	PP505-1GR1037	O RING
38	PP505-1GR1038	TUBO DE AIRE
39	PP505-1GR1039	SELLADOR
40	PP505-1GR1040	MANGO DE BOMBA









